

**Republika e Kosovës  
Republika Kosova – Republic of Kosovo  
Qeveria – Vlada – Government**

**Koordinatori Nacional për Kulturë, Rini dhe Sport,**

**Nacionalni Koordinator za Kulturu, Omladinu i Sport**

**National Coordinator for Culture, Youth and Sport**

**Javni poziv za finansijsku podršku projektima/programima NVO-a u cilju jačanja i promovisanja znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja**

Uputstva za aplikante

Datum otvaranja poziva: 09.11.2018

Krajnji rok za dostavljanje aplikacija: *30.11.2018*

Sadržaj

[1. Finansijska podrška projektima/programima NVO-a u cilju jačanja i promovisanja znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja 3](#_Toc529288779)

[1.1 PROBLEMI KOJI SE TEŽI DA SE ADRESIRAJU PUTEM OVOG JAVNOG POZIVA 3](#_Toc529288780)

[1.2 CILJEVI POZIVA I PRIORITETI ZA DODELJIVANJE FONDOVA 3](#_Toc529288781)

[1.3 PLANIRANA VREDNOST FINANSIJSKE PODRŠKE ZA PROJEKTE I UKUPNA VREDNOST POZIVA 4](#_Toc529288782)

[2. FORMALNI USLOVI POZIVA 4](#_Toc529288783)

[2.1. Prihvatljivi aplikanti: ko može da aplicira? 4](#_Toc529288784)

[2.2 Prihvatljiva partnerstva u sprovođenju projekta/programa 5](#_Toc529288785)

[2.3 Prihvatljive aktivnosti koje će biti finansirane putem poziva 5](#_Toc529288786)

[2.4 Prihvatljivi troškovi koji će biti finansirani putem poziva 6](#_Toc529288787)

[2.4.1 Direktni prihvatljivi troškovi 6](#_Toc529288788)

[2.4.2 Indirektni prihvatljivi troškovi 7](#_Toc529288789)

[2.4.3 Neprihvatljivi troškovi 7](#_Toc529288790)

[3. KAKO APLICIRATI? 7](#_Toc529288791)

[3.1 Aplikacija predloga projekta 8](#_Toc529288792)

[3.3 Gde da dostavite aplikaciju? 9](#_Toc529288793)

[3.4 Krajnji rok za dostavljanje aplikacija 9](#_Toc529288794)

[1.5 Kako kontaktirati ukoliko imate neko pitanje? 9](#_Toc529288795)

[2. OCENJIVANJE I DODELJIVANJE FONDOVA 10](#_Toc529288796)

[1.1 Primljene aplikacije će proći kroz sledeću proceduru: 10](#_Toc529288797)

[4.2 Dodatna dokumentacija i ugovaranje 10](#_Toc529288798)

[3. INDIKATIVNI KALENDAR REALIZACIJE POZIVA 11](#_Toc529288799)

[4. c) LISTA DOKUMENATA JAVNOG POZIVA 12](#_Toc529288800)

## 1. Finansijska podrška projektima/programima NVO-a u cilju jačanja i promovisanja znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja

## 1.1 PROBLEMI KOJI SE TEŽI DA SE ADRESIRAJU PUTEM OVOG JAVNOG POZIVA

Smatran kao katalizator za pravi razvoj društva, motivacija za unapređenje znanja, sporta i kulturne kreativnosti među mladima Kosova se i dalje suočava sa značajnim nedostacima. Iako skoro svaka škola u Republici Kosovo nudi bar jednu platformu za talente muzike, pisanja i slikanja koji su u stanju da pokažu svoje najbolje, budući deo školskih horova, književnih časova ili umetničkih izložbi, ništa konkretno ne postoji na višem nivou organizacije. Štaviše, učešće u ovim mogućnostima koje nudi škola skoro je u potpunosti ograničeno na određeni broj školskih talenata, dok većina nije uključena. Skoro nepostojeći su prostori koji se nude učenicima koji vole glumu ili druge oblike umetničkog izražavanja. Ovo važi i za oblast znanja i sporta.

U istoj nezadovoljavajućoj situaciji je i podsticanje kritičkog razmišljanja kosovske omladine. Izgradnja mišljenja koristeći objektivnu analizu i procenu pitanja iz različitih perspektiva je veština koja se konstantno identifikovala kao veoma nedovoljna među mladima na Kosovu. Kroz ovaj poziv Kancelarija nacionalnog koordinatora za kulturu, omladinu i sport ima za cilj, da kroz saradnju sa civilnim društvom, promoviše kritičko razmišljanje među mladima na Kosovu kako bi im omogućio aktivno koncepciju, primenu, analizu i procenu informacija iz različitih oblasti da bi došli do kreativnih i korisnih zaključaka o svojoj budućnosti.

Kroz saradnju sa civilnim društvom, saradnja koja se teži uspostaviti putem ovog poziva, Kancelarija koordinatora ima za cilj da direktno reši problem nedostatka van-kurikularnih aktivnosti za mlade Kosova u oblasti znanja, sporta, kreativnosti i kritičkog razmišljanja; nedostatak kritičkog razmišljanja; nedostatak podsticaja za pokretanje aktivnosti u oblasti kulture, znanja i sporta; kao i nedostatak koordiniranog sistema za korišćenje pozitivne energije mladih ljudi.

## 1.2 CILJEVI POZIVA I PRIORITETI ZA DODELJIVANJE FONDOVA

Opšti cilj/ciljevi ovog poziva je/su:

* Podsticanje znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja među mladima na Kosovu
* Opšti razvoj i podrška Nacionalnom programu za omladinu

Specifični ciljevi ovog poziva su:

* Uključivanje civilnog društva u proces sprovođenja Nacionalnog programa za omladinu
* Razvoj projekata koji pomažu u sprovođenju specifičnih ciljeva Nacionalnog programa za omladinu
* Organizovanje specifičnih aktivnosti koje promovišu znanje, sport, kulturnu kreativnost i kritičko razmišljanje;
* Podsticanje konkurencije u specifičnim oblastima

Prioritet za pružanje javne finansijske podrške imaće:

Sve nevladine organizacije koje imaju iskustva u specifičnim oblastima, koje dokazuju da imaju ljudske i tehničke kapacitete za izvođenje projekata koje predlažu.

## 1.3 PLANIRANA VREDNOST FINANSIJSKE PODRŠKE ZA PROJEKTE I UKUPNA VREDNOST POZIVA

1. Za javnu finansijsku podršku za projekt/program u okviru ovog javnog poziva predviđen je iznos od 160.000 evra.

2. Minimalni iznos finansijske podrške koji se može dodeliti za svaki pojedinačni projekat iznosi 5.000,00 evra, dok je maksimalni iznos za jedan projekat 10.000 evra.

3. Projekti se mogu finansirati u iznosu 100% ukupnih prihvatljivih troškova projekta. Aplikanti i potencijalni partneri nije neophodno, ali nije ni zabranjeno da obezbede sufinansiranje iz drugih *(javnih ili privatnih)* izvora finansiranja*.*

## 2. FORMALNI USLOVI POZIVA

## 2.1. Prihvatljivi aplikanti: ko može da aplicira?

1. Da bi se kvalifikovao za javnu finansijsku podršku, aplikanti moraju ispuniti minimalne opšte kriterijume utvrđene u sledećim odredbama:
   1. da su registrovani kao NVO u skladu sa zahtevima zakona koji su na snazi u Republici Kosovo;
   2. da su opremljeni fiskalnim brojem, u skladu sa zahtevima poreskog zakonodavstva Republike Kosovo;
   3. da su ispunili sve obaveze iz prethodne finansijske podrške, ukoliko su imali koristi od javnih izvora finansiranja;
   4. da nisu dobili sredstva iz drugih izvora finansiranja za iste aktivnosti; i
   5. da ne postoji bilo kakav sukob interesa između aplikanta, odnosno predstavnika/ menadžera aplikanta i budžetske organizacije ili javne institucije, kako je predviđeno zakonodavstvom na snazi u Republici Kosovo.
2. Isti aplikant ne može se prijaviti sa više od jednog projekta. Isti aplikant takođe ne može biti partner u dva konkurentna projekta sa različitim saradnicima.

## 2.2 Prihvatljiva partnerstva u sprovođenju projekta/programa

1. Zavisno od ciljne grupe kroz projekat, poželjno je da aplikanti pružaju dokaze da imaju potrebne kapacitete za izgradnju partnerstva sa drugim organizacijama i državnim javnim institucijama za sprovođenje predloženog projekta.
2. Svaki partner ili organizacija za saradnju mora da ispunjava uslove za vršenje specifičnih aktivnosti prema zakonodavstvu na snazi u Republici Kosovo.
3. Odnos između aplikanta i partnera treba regulisati putem izjave o partnerstvu. U slučaju dobijanja, mora biti potpisan ugovor kojim se uređuje odnos između Kancelarije koordinatora i određene organizacije, kao i trećih organizacija ili institucija za saradnju u sprovođenju konkretnog projekta.

## 2.3 Prihvatljive aktivnosti koje će biti finansirane putem poziva

Predloženi projekti treba da prostiru svoje aktivnosti na teritoriji Kosova. Sve aktivnosti planirane u okviru projekta ne treba da traju manje od 3 meseca i više od 6 meseci.

Prihvatljive projektne aktivnosti mogu uključivati:

* aktivnosti koje imaju za cilj promovisanje znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja na osnovu Nacionalnog programa za omladinu;
* aktivnosti koje imaju za cilj podizanje konkurentnosti znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja na osnovu Nacionalnog programa za omladinu;
* aktivnosti koje imaju za cilj jačanje znanja, sporta i kulturne kreativnosti i kritičkog razmišljanja na osnovu Nacionalnog programa za omladinu;
* aktivnosti koje imaju za cilj adresiranje Nacionalnog programa za određene ciljne grupe;
* aktivnosti u unapređenju i promovisanju Nacionalnog programa za sve zajednice na Kosovu;
* aktivnosti koje podižu duh konkurencije u znanju, sportu i kulturnoj kreativnosti i kritičkog razmišljanja.

Lista projektnih aktivnosti nije zatvorena, nego je samo ilustrativna i uzeće se u obzir za finansiranje i druge pogodne aktivnosti koje doprinose postizanju opštih i specifičnih ciljeva poziva, koje nisu pomenuti u gornjoj listi.

Tokom sprovođenja projektnih aktivnosti, aplikant treba da osigura da se on zasniva na principu obezbeđivanja jednakih mogućnosti, rodne ravnopravnosti i nediskriminacije, kao i da razvija aktivnosti u skladu sa potrebama zajednice i građana.

Sledeće vrste aktivnosti nisu prihvatljive za finansiranje:

* Aktivnosti koje se odnose isključivo ili uglavnom na individualno učešće na seminarima, konferencijama i kongresima i istraživačkom radu;
* Aktivnosti koje se odnose isključivo ili uglavnom individualnim stipendijama za studije ili radionice;
* Aktivnosti koje ne adresiraju ciljeve Nacionalnog programa za omladinu

## 2.4 Prihvatljivi troškovi koji će biti finansirani putem poziva

Kroz javne fondove ovog javnog poziva mogu se finansirati samo stvarni i prihvatljivi troškovi za realizaciju projektnih aktivnosti u vremenskom periodu utvrđenom ovim uputstvima. U procenjivanju projekta/programa će se proceniti samo troškovi potreba vezanih za planirane aktivnosti, kao i na realnom iznosu ovih troškova.

## 2.4.1 Direktni prihvatljivi troškovi

Troškovi prema direktnim prihvatljivim troškovima uključuju troškove koji su direktno povezani sa sprovođenjem nekih projektnih aktivnosti ili predloženog programa, kao što su:

* organizovanje edukativnih aktivnosti, okruglih stolova (naročito treba identifikovati vrstu i cenu svake usluge);
* Potrošni materijal;
* Grafičke usluge (prepress, usluge za štampanje letaka, brošura, časopisi itd., navodeći vrstu i svrhu usluge, količinu, jediničnu cenu itd.);
* Reklamne usluge (televizijske i radio prezentacije, održavanje veb stranica, obaveštenja u novinama, reklamni materijal itd., određivanjem vrste promocije, trajanje i troškove usluga);
* Troškovi zastupanja koji se odnose na organizovanje aktivnosti projekta/programa (ukazajući na svrhu i očekivani broj učesnika, itd.);
* Troškovi za plate i isplatu menadžera projekta/programa, ugovarača projekta od strane organizacija i/ili spoljnih partnera uključenih u projekat (ugovori o autorskim pravima i imovinskim pravima, drugi ugovori, ugovori o zapošljavanju), navodeći imena angažovanih lica, njihove profesionalne kompetencije, broj meseci angažovanja i bruto mesečni iznos nadoknade;
* Troškovi komunikacije (troškovi telefona, interneta, itd.); ovi troškovi treba da budu utvrđeni (određeni);
* Troškovi nabavke opreme potrebne za sprovođenje projekta/programa, koji trebaju biti određeni vrstom i iznosom;
* Putni troškovi;
* Troškovi prevoza i smeštaja (gde je to potrebno, navodeći broj ljudi, odredište, učestalost i svrhu putovanja i vrstu javnog prevoza, vrstu smeštaja i broj noćenja);
* ostali troškovi koji su direktno vezani za sprovođenje projektnih ili programskih aktivnosti;

## 2.4.2 Indirektni prihvatljivi troškovi

Pored direktnih prihvatljivih troškova, u okviru ovog poziva, takođe će biti prihvaćeni indirektni troškovi (procenat ukupne vrednosti projekta/programa). U okviru ovih troškova uključeni su troškovi koji nisu direktno povezani sa sprovođenjem projekta ili programa, ali su troškovi koji indirektno doprinose postizanju ciljeva projekta. I ovi troškovi treba da budu precizirani i objašnjeni.

## 2.4.3 Neprihvatljivi troškovi

Neprihvatljivi troškovi uključuju npr.:

* Investicije u kapital ili investicione kredite, garantne fondove;
* Troškovi kupovine opreme, nameštaja i malih građevinskih radova ukoliko prelaze vrednost od 10% ukupnih prihvatljivih troškova projekta;
* Troškovi kamate za dug;
* Novčane kazne, finansijske kazne i troškove sudskih postupaka;
* Plaćanja i bonusi za zaposlene;
* Bankovne obaveze za otvaranje i upravljanje računima, naknade za finansijske transfere i druge naknade potpuno finansijske prirode;
* Troškovi koji su već finansirani iz javnih izvora ili troškovi koji se u periodu projekta finansiraju iz drugih izvora;
* Kupovina korišćene opreme, mašina i nameštaja itd.;
* Troškovi koji nisu pokriveni ugovorom (ugovor sa pružaocem finansijske podrške);
* Dobrotvorne donacije;
* Krediti za druge organizacije ili pojedince;
* Ostali troškovi koji nisu direktno povezani sa sadržajem i ciljevima projekta;

## 3. KAKO APLICIRATI?

*Apliciranje NVO-a smatraće se potpunom ako sadrži sve obrasce apliciranja i obavezne anekse kako se to zahteva u javnom pozivu i sledeću dokumentaciju poziva:*

* da u roku za poziv dostavi predlog projekta koji sadrži, između ostalog, podatke o nameni, specifičnim ciljevima, aktivnostima, kalendaru realizacije, ciljnim rezultatima, direktnim korisnicima i druge podatke prema odgovarajućem obrascu utvrđenom javnim pozivom;
* da dostavi podatke o ključnom osoblju, navodeći njihove dužnosti, pružajući njihove CV-e, zajedno sa izjavom o prihvatanju od strane njih da će raditi na projektu/programu u slučaju dobijanja finansijske podrške;
* predlog projekta da bude praćen predlogom budžeta, u skladu sa obrascem utvrđenim javnim pozivom i Priručnikom za primenu ove Uredbe.
* da dokaže da imaju iskustva u realizaciji projekata, pružajući dokaze o realizaciji projekta u prošlosti;
* sva dokumentacija mora sadržati fizičku kopiju i ista bi trebala biti i elektronski na CD-u

## 3.1 Aplikacija predloga projekta

Popunjavanje obrasca predloga projekta je deo obavezne dokumentacije. On sadrži informacije o aplikantu i partnerima, kao i podatke o sadržaju projekta/programa za koji se traži finansiranje iz javnih izvora.

Ukoliko u dostavljenom obrascu nedostaju podaci o sadržaju projekta, aplikacija se neće uzeti u obzir.

Obrazac se mora popuniti na kompjuteru. Ukoliko je obrazac popunjen ručno, neće se uzeti u obzir.

Ukoliko opisni obrazac sadrži greške kao što je gore navedeno, aplikacija će se smatrati nevažećom.

3.2 Sadržaj obrasca budžeta

Obrazac predloga budžeta je deo obavezne dokumentacije. Dostavljeni predlog budžet treba da sadrži informacije o svim direktnim i indirektnim troškovima predloženog projekta/programa za finansiranje.

Ukoliko obrazac budžeta nije u potpunosti popunjen ili nije dostavljen u odgovarajućem obrascu, aplikacija se neće uzeti u obzir.

Obrazac se mora popuniti na kompjuteru. Ukoliko je obrazac popunjen ručno, neće se uzeti u obzir.

## 3.3 Gde da dostavite aplikaciju?

Obavezni obrasci i zahtevana dokumentacija moraju se dostaviti u fizičkom obliku, štampani (jedan original) i elektronski (na CD-u). Obavezni obrasci moraju biti potpisani od strane ovlašćenog predstavnika i zapečaćeni službenim pečatom organizacije. Dokumentacija u elektronskom obliku (na CD-u) treba da ima isti sadržaj, dakle da bude identična sa štampanom verzijom. Štampana i elektronska dokumentacija na CD-u trebaju se staviti u zatvorenoj koverti.

Originalna aplikacija mora biti poslata poštom ili lično (i dostavljena u relevantnoj Kancelariji). Na spoljnoj strani koverte treba napisati naziv javnog poziva, zajedno sa punim imenom i adresom aplikanta i napomenom *"Ne otvarati pre sastanka Komisije za procenu"*

Aplikacije se moraju poslati ne sledeću adresu:

|  |
| --- |
| *(***Nacionalni Koordinator za Kulturu, Omladinu i Sport)**  *Adresa* Kancelarija Nacionalnog koordinatora za kulturu, omladinu i sport, Trg Nena Tereze, Vladina zgrada, VI sprat, kancelarija br. 603.  "Ne otvarati pre sastanka Komisije za procenu" |

## 3.4 Krajnji rok za dostavljanje aplikacija

Trajanje poziva je 15 radnih dana od datuma otvaranja i traje do 30.11.2018 u 16.00 sati. Zahtev se podnosi u toku poziva ako je primljen pečat pokazao da je primljen u pošti do kraja datuma poziva kao rok za podnošenje.

Aplikacija je dostavljena u roku poziva, ukoliko prijemni pečat pošte pokazuje da je primljena u roku određenom na pozivu, kao krajnji rok za dostavljanje. Ako je aplikacija lično dostavljena u Kancelariji, aplikantu će se izdati potvrda da je aplikacija primljena u toku perioda konkursa.

Sve aplikacije poslate nakon roka neće se uzeti u obzir.

## Kako kontaktirati ukoliko imate neko pitanje?

Sva pitanja vezana za poziv mogu se postaviti samo elektronskim putem, slanjem jednog zahteva na sledeću adresu*: knkrs@rks-gov.net,* najkasnije *5 dana* pre isteka poziva.

Odgovori na posebne zahteve će biti direktno poslati na adresu postavljenih pitanja, a najčešći odgovori će biti objavljeni na sledećoj veb stranici: www.kryeministri-ks.net najkasnije 2 dana pre isteka poziva.

Da bi se obezbedio jednak tretman svih potencijalnih aplikanata, pružalac javne finansijske podrške ne može dati preliminarno mišljenje o prihvatljivosti aplikanata, partnera, postupaka ili troškova navedenih u zahtevu.

## OCENJIVANJE I DODELJIVANJE FONDOVA

## Primljene aplikacije će proći kroz sledeću proceduru:

4.1.1 Pružalac finansijske podrške osnivaće Komisiju za procenu koja će biti sastavljena od 5 članova od zvaničnika institucija i drugih spoljnih stručnjaka, koja ima zadatak da procenjuje aplikacije ako ispunjavaju formalne uslove javnog poziva.

Nakon provere svih primljenih aplikacija, komisija će pripremiti listu svih aplikanata koji ispunjavaju uslove za procenjivanje sadržaja njihovih projekata i listu aplikanata koji ne ispunjavaju navedene uslove konkurisanja.

Pružalac finansijske podrške će pismeno obavestiti sve aplikante koji ne ispunjavaju uslove i razloge odbijanja njihove aplikacije.

4.1.2 U drugoj fazi, će se vršiti procenjivanje sadržaja aplikacija od strane Komisija za procenu koja se sastoji od 5 članova. Svaka primljena aplikacija će se proceniti na osnovu obrasca za procenjivanje.

Privremena lista kvalifikovanih projekata/programa odabranih za finansiranje - Na osnovu ocenjivanja aplikacija koje su ispunile predviđene uslove poziva, Komisija će sastaviti privremenu listu odabranih projekata/programa, prema bodovima koje su one dobile u procesu procenjivanja. Ukupni iznos troškova projekata koji su navedeni u privremenom spisku neće premašiti ukupni iznos koji se nudi za finansiranje putem javnog poziva.

Pored privremene liste, na osnovu bodova koji su dobijeni tokom procenjivanja, Komisija će takođe sastaviti rezervnu listu projekata/programa.

## 4.2 Dodatna dokumentacija i ugovaranje

Da bi se izbegli nepotrebni dodatni troškovi prilikom konkurisanja, pružalac finansijskih izvora zahtevaće dodatnu dokumentaciju samo od onih kandidata koji su, na osnovu procesa procenjivanja aplikacija, ušli na privremenu listu projekata/programa odabranih za finansiranje.

Pre konačnog potpisivanja ugovora i na osnovu procene Komisije, pružalac može zahtevati razmatranje obrasca budžeta za procenjene troškove koji odgovaraju aktuelnim troškovima koji se odnose na predložene aktivnosti ili dodatne dokumente.

*(npr. Potvrda od strane poreske uprave da su izmirene sve poreske obaveze, originali dokumenata za inspekciju, itd.]*

Komisija za ocenjivanje će proveriti dodatnu dokumentaciju.

Ukoliko aplikant ne dostavlja zatraženu dodatnu dokumentaciju u *roku* *(ne manje od 10 dana)*, aplikacija će biti odbijena.

Ukoliko se nakon provere dodatnih dokumenata odluči da neki od aplikanata ne ispunjavaju zahtevane uslove javnog poziva, neće se uzimati u obzir za potpisivanje ugovora.

U takvim slučajevima, projekti sa rezervne liste će se aktivirati ako, nakon provere pratećih dokumenata institucija je utvrdila da ima dovoljno sredstava za ugovaranje drugih projekata.

Nakon provere dostavljene dokumentacije, Komisija će predložiti konačnu listu projekata/programa odabranih za finansiranje.

Obaveštavanje aplikanata - Svi aplikanti, čije su aplikacije ušle u proces procene biće obavešteni o odluci o dodeljivanju projekata/programa u okviru poziva.

## INDIKATIVNI KALENDAR REALIZACIJE POZIVA

Faze procedure poziva (postavite datume)

1. Krajnji rok za apliciranje *30.11.2018*
2. Krajnji rok za postavljanje pitanja o pozivu *23.11.2018*
3. Krajnji rok za slanje odgovora o pitanjima u vezi poziva *27.11.2018*
4. Krajnji rok za proveru ispunjavanja proceduralnih kriterijuma i obaveštavanje stranaka *07.12.2018*
5. Krajnji rok za ocenjivanje aplikacija sadržajno *21.12.2018*
6. Rok i trajaće ugovor 21.01.2019

Finansijer ima pravo da ažurira indikativni kalendar. Treba da znate da će svaka promena u indikativnom kalendaru biti objavljena na sledećoj veb stranici: www.kryeministri-ks.net.

## c) LISTA DOKUMENATA JAVNOG POZIVA

OBRASCI

1. *Obrazac aplikacije za projekat/program (format word)*
2. *Obrazac predloga budžeta (format excel)*
3. *Obrazac izjave o nepostojanja dvostrukog finansiranja (format word)*
4. *Obrazac Finansijskog izveštaja (format excel)*
5. Obrazac ugovora *(format word)*
6. *Obrazac narativnog-opisnog izveštaja (format word)*